Maria, 44 года

https://globerland.com/user/157971

Город проживания: Франция, Париж

Испанский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Итальянский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Французский - свободный (свободное письменное и устное общение)
Английский - разговорный (свободное устное общение на любые темы)

О себе

Добрый день! Меня зовут Мария. Много лет проработала переводчиком в Москве. Основной язык испанский. Также свободно владею итальянским и французским языками. Английский B2.

В Москве был опыт последовательного перевода для делегаций, на переговорах (атомная энергия, строительство, каратэ, косметология). Не раз была в Испании в качестве сопровождающего переводчика. Также много переводила для телевидения (Первый канал - последовательный и синхронный перевод для программы "Пусть говорят"; для RT перевод документальных фильмов).

В 2023 получила диплом магистратуры Сорбонны IV

(faculté des Lettres) по испанистике.

Работала в качестве переводчика на различных профессиональных выставках в Париже (интерьер, бельё, косметика, продукты питания, музыкальные инструменты, живопись).

Готова к переводам любых профилей.

Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Образование

МГЛУ диплом 2004 г. (переводческий факультет).

Сорбонна Магистратура LLCER Espagnol

Опыт работы

С 2015 г. переводческие агентства Zippy, Effectif, AGtranslate.

Перейти к профилю

https://globerland.com/user/157971